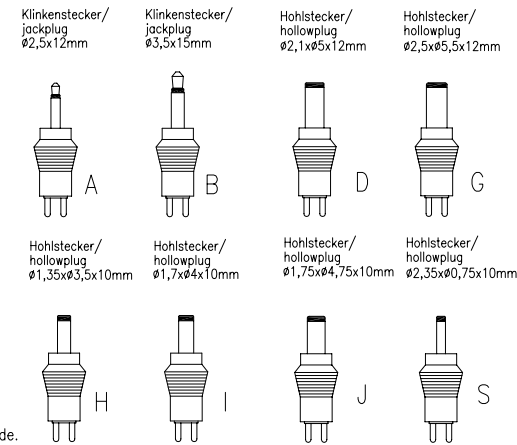


- Technische Daten/  
technical data
- Eingangsspannung/  
input voltage : 100-240VAC 50/60Hz
- Leistungsaufnahme im Leerlauf/  
stand-by consumption : ca. 1,5 Watt
- Ausgangsspannung/  
output voltage : 1-18VDC im Lade- Entladebetrieb/ in charge-discharge mode  
ca./approx. 24VDC im Leerlauf/ no load
- Ladestrom/  
charge current : 800mA±10%
- Erhaltungsladestrom/  
trickle-charge current : 80mA±10%
- Entladestrom/  
discharge current : 150-250mA
- Schutzart/  
protection : IP 20
- Isolation/  
insulation : 4 kV Eingang/Ausgang  
primary/secondary
- Strombegrenzung/  
current limitation : elektronisch/  
electronical
- Verpolschutz/  
reverse connect protection : ja/  
yes
- Akku-Vollerkennung/  
battery full detection : -dU/-dV
- Sicherheitstimer/  
safety timer : 10h±10%
- Betriebstemperatur/  
operating temperature : 0°C.....+25°C
- Lagertemperatur/  
storage temperature : -25°C.....+70°C
- Gewicht/  
weight : 435g inkl. Zubehör und Verpackung/  
435g incl. accessories and package
- Gehäuse/  
case : Steckergehäuse Noryl schwarz/  
plug-in case noryl black
- Verpackung/  
packaging : Einzelverpackung, Blisterverpackung 160x100x250mm (LxBxH),  
inkl. mehrsprachiger Bedienungsanleitung und Infozettel "Primärwechselstecker" /  
individual packaging, blister shell 160x100x250mm (LxWxH),  
incl. multi lingual operating instruction and information sheet for changeable primary plugs
- Approbationen/  
approvals : cCSAus, GS, CE, N-tick

- Anzeigen /  
indicators
- LED power : rote LED leuchtet bei Netzkontakt/  
red LED lights when mains voltage is available
- LED charge : rote LED leuchtet beim Laden, erlischt nach Schnellladung/  
red LED lights during charge , expires when fast charge is over
- LED ready : grüne LED blinkt während der Testphase zu Ladebeginn und bei Erhaltungsladung/  
green LED flashes during test phase at the beginning of charge and in trickle charge mode.
- LED discharge : gelbe LED leuchtet beim Entladen /  
yellow LED lights during discharge



**HY-LINE®**  
POWER COMPONENTS  
HY-LINE AG  
Gründenstrasse 82  
CH-8247 Furlingen  
Schweiz

Tel.: +41 (0) 52 647 42 01  
Fax: +41 (0) 52 647 42 00  
E-Mail: power@hy-line.ch  
URL: www.hy-line.ch

Verwendungsbereich/Application range für Anfrage/for inquiry 181/01		Zul. Abweichung/ Allowable deviation	Oberfläche/ Surface	Maßstab/Scale 1:1	Gewicht/Weight
Geprüft/Checked by: / Datum/date: Name		2003 Datum/Date: Name	10.01. EISENREICH	Werkstoff/Work material, Modell-Nr.	
Entwicklungs- Vertrieb/ Distribution		2003 Datum/Date: Name		Zeichnungsname/Drawing name	
		Bearbeitet/ Drawn by		Steckerladegerät/plug-in charger	
		Geprüft/ Checked by		ACS 110 trav. /1-10 Zellen / cells	
V1	packaging updated	12.05.04	AS	Zeichnungsnummer/Drawing number	Blatt/ Sheet
V1	Approvals added	02.04.04	JE	Artikelnummer/Part number	
Version	Änderung/Change	Datum/Date	Name	Ursprung/Origin	Proj. 580/47/02
				Ersatz für/Replaced by	Ersatz durch/Replaced through

5007083  
1

Diese ANSMANN-Gehäuse sind ausschließlich für den Einsatz in der Schweiz, Österreich und Deutschland vorgesehen. Die Verwendung in anderen Ländern ist nicht zulässig. Die ANSMANN-Gehäuse sind für den Einsatz in der Schweiz, Österreich und Deutschland vorgesehen. Die Verwendung in anderen Ländern ist nicht zulässig. Die ANSMANN-Gehäuse sind für den Einsatz in der Schweiz, Österreich und Deutschland vorgesehen. Die Verwendung in anderen Ländern ist nicht zulässig.